

## التعامل مع البيانات الشخصية

معلومات إليك بوصفك مشاركاً أو تلميذاً ضمن قسم تعليم الكبار ضمن الأنشطة المندرجة في أكاديميديا.

إننا نستخدم ضمن أنشطة أكاديميديا شتى الخدمات الرقمية. ونستخدمها لأموور مثل الإدارة والتعامل مع قائمة الانتظار والتقييمات وتخطيط الدورات والدرس وكذلك أيضاً لتقديم الدعم مباشرةً في العملية التعليمية. ونجمع كجزء من هذه العملية البيانات الشخصية المتعلقة بك ونخزنها. ومن الأمثلة على هذه البيانات الشخصية: الاسم والرقم الشخصي ومعلومات التواصل. كما أننا نسجل أنواعاً أخرى من البيانات الشخصية في أنظمتنا، مثل الخطط التربوية والحضور والتقييمات وكشوف العلامات.

ومن المهم لكل منك ولنا أن نتعامل مع هذه البيانات الشخصية على نحو يتسم بالأمان والمسئولية. لقد استحدثنا في مدارس أكاديميديا خطوطاً عريضة بشأن كيف نتعامل مع البيانات الشخصية وكيف نعمل باستخدام الخدمات الرقمية. وإليك في النص أدناه معلومات موجزة عن حقوقك وعملنا. ويمكنك على موقع [trygg.academeMedia.se](http://trygg.academeMedia.se) تلقي معلومات مكتملة ومفصلة عن كيفية معالجتنا لبياناتك الشخصية.

### مسئوليتنا وحقوقك

تعاملنا مع البيانات الشخصية وتخزيننا لها يجري وفقاً لما يُسمى بمرسوم حماية البيانات الذي يسري بمثابة القانون في جميع دول الاتحاد الأوروبي اعتباراً من ٢٥ أيار/مايو ٢٠١٨. إننا نعالج البيانات الشخصية ضمن نشاطنا لتعليم الكبار كي نكون قادرين على الاضطلاع بالمهام التي ينص عليها القانون. وسنطلب منك في بعض الأحيان تقديم موافقتك للتعامل مع بياناتك الشخصية؛ لا سيما قبل النشر في وسائل الإعلام الاجتماعية أو في بعض الأحيان للتسويق. وإمكانك دائماً سحب موافقتك. راجع وقتها أمين مظالم حماية البيانات الخاص بك، علماً بأن بيانات التواصل الخاصة به موجودة لاحقاً في هذه الوثيقة.

حقوقك مهمة جداً لنا بطبيعة الحال. من حقك طلب مستخرج من السجل بشأن البيانات الشخصية التي نعالجها بخصوصك؛ راجع وقتها أمين مظالم حماية البيانات الخاص بطلب خطي وموَقَّع. كما يمكنك الاعتراض على معالجة البيانات الشخصية أو في ظل بعض الظروف طلب نقل بياناتك الشخصية (قابلية البيانات للنقل) أو طلب بياناتك الشخصية أو تقييدها أو شطبها أو طلب كل هذا من خلال أمين مظالم حماية البيانات الخاص بك. إننا نحاول دائماً الإجابة على هذه المسائل ومساعدتك بخصوصها إلا أنه من حقك أيضاً اللجوء إلى مفتشية البيانات للشكوى إن كنت ترى أن بياناتك الشخصية قد خضعت للمعالجة على نحو خاطئ.

وقد يحدث أثناء تسجيلك تلميذاً/مشاركاً لدينا أننا نعدل كيفية التعامل مع بياناتك الشخصية ولهذا فإن هناك دائماً نسخة مُحدَّثة من هذه المعلومات على [trygg.academeMedia.se](http://trygg.academeMedia.se). وإن كان الاختلاف كبيراً فسنبلغك شخصياً.

المستول عن البيانات الشخصية بخصوص دورتك التعليمية ونشاطك هو الشركة المنظمة للدورة التدريبية. وإن كنت غير متأكد فاتصل بمنظم الدورة التدريبية أو اتصل بأكاديميديا على [info@academeMedia.se](mailto:info@academeMedia.se).

### إننا نحمي خصوصيتك

يجب دائماً حماية خصوصيتك ونحن في الوقت ذاته حريصون على تقديم أفضل تعليم ونشاط ممكن. ولهذا فإننا سنتقاسم بعض البيانات الشخصية المتعلقة بك مع أولئك الذي يحتاجون لمعرفة هذه البيانات من أجل إنجاز عملهم ضمن إطارنا. وقد تتعلق هذه البيانات بأموور مثل المعلومات المتعلقة بالحساسية أو القرارات الخاصة بتعديل التدريس كي يناسب وضع الشخص.

الأنشطة التي تحتك في العادة ببياناتك الشخصية - شريطة أن يكون هذا لازماً - هي المدرسين المعنيين ومدير المدرسة ومُرَوِّدي الأنظمة ومُرَوِّدي الطعام وكذلك أقسام تكنولوجيا المعلومات والمالية والإدارة في المدرسة.

ونحن نطور باستمرار روتيناتنا وخطوطنا العريضة لحماية أنظمتنا من اختراقها إلكترونياً أو فقدانها بغير عمد أو تدميرها.



ونحن نتعامل مع البيانات الشخصية الحساسة دائماً وفقاً للقوانين واللوائح المعمول بها وبقدر عالٍ من الأمن.

## الخدمات السحابية

نحن نستخدم أحياناً مثل الخدمات الرقمية التي تسمى الخدمات السحابية. واستخدام الخدمات السحابية يمنحنا عدة مزايا، مثلاً

- تعزيز فرص التعاون
- التقاسم السهل للمواد، سواء ضمن الدورة التدريبية أو مع أطراف أخرى
- تيسير الانتفاع بالخدمات بغض النظر عن المكان والزمان

وتعني الخدمات السحابية تخزين المعلومات لدى المُزوِّدين الخارجيين وكونها متاحة للمستخدم عبر الإنترنت. ومن الأمثلة على الخدمات السحابية التي نستخدمها «مايكروسوفت أوفيس ٣٦٥». لا تزال المعلومات ملك أنشطة أكاديميديا ونحن نقرر من يحق له الاطلاع عليها. أبرمنا عقداً مع كل مُزوِّد/مُورِّد لضمان عدم انتشار المعلومات الشخصية.

## ماذا يحدث عندما يفرغ الشخص من دراسته؟

إن كنت ترغب في الاحتفاظ بموادك بعد الفراغ من دراستك فيجب عليك نقلها إلى حساب خاص أو موقع خاص للتخزين. نحن لا نخزن بياناتك الشخصية لمدة أطول من اللازم. يجري في العادة تعطيل حسابات المستخدم الخاصة بك عندما تغادر الدورة وتُمسح البيانات أو تُجعل غير قابلة للتعرف على صاحبها لبعض الوقت بعد ذلك. كما أن هذا يسري على المواد المخزنة لدى مُزوِّدنا/مُورِّدنا (بما في ذلك الخدمات السحابية). إلا أن هناك بيانات يلزمنا القانون بالاحتفاظ بها مدة أطول من ذلك، مثلاً بعض المعلومات الإدارية مثل كشوف العلامات أو مستندات الفوترة. فهذه تخضع للأرشفة والتخزين بعد انتهاء الدورة التدريبية. ويمكنك على موقع [trygg.academeMedia.se](https://trygg.academeMedia.se) تلقي معلومات مكتملة ومفصلة عن مدة تخزين بياناتك الشخصية.

## هل ترغب في معرفة المزيد؟

إن كانت لديك أسئلة بشأن كيفية معالجة بياناتك فنرحب بتواصلك في المقام الأول مع منظم دورتك التدريبية. كما يمكنك التواصل مع أمين مظالم حماية البيانات الخاص بك. عنوان البريد الإلكتروني للتواصل مع أمين مظالم حماية البيانات الخاص بك موجود على <https://trygg.academeMedia.se/kontakt>.

إن كنت ترى أنك لم تتلق أجوبة شافية على أسئلتك فيمكنك دائماً الاتصال بأكاديميديا على [info@academeMedia.se](mailto:info@academeMedia.se) كي نساعدك.

الوارد أعلاه ترجمة للنص السويدي المؤرخ ١ حزيران/يونيو ٢٠١٨.

